

Az olasz kormány szerint a Bizottság elferdíti a tényeket, mivel a DG AGRI azon téves állítása alapján alkalmaz pénzügyi korrekciót, hogy az A.g.e.a. nem végezte el a ki- és belépő cukor ellenőrzését, valamint hogy „körülbelül 127 000 tonna cukor mozgott (anélkül, hogy annak súlyát hivatalosan ellenőrizték volna)”. Az olasz kormány továbbá a következő állítások alátámasztására szolgáló bizonyítás hiányára is hivatkozik: „a tárolási műveletek során nem végezték el a leltárak éves ellenőrzését [...]”, illetve „2006. szeptember 30. (az az időpont, ameddig a leltározást el kellett volna végezni) és 2007 februárja között körülbelül 127 000 tonna cukor mozgott (anélkül, hogy azt hivatalosan ellenőrizték vagy leérték volna)”. Az A.g.e.a. által szolgáltatott okirati bizonyítékok — azaz a Bizottság szolgálatainak átadott, a cukor raktárankénti mozgásával és tárolásával kapcsolatos számadatokat tanúsító számviteli dokumentumok — alapján ugyanis a Bizottság szolgálatai bizonyítás nélkül nem állíthatják annak ellenkezőjét.

Lényeges eljárási szabályok (EUMSZ 269. cikk, korábban EK 253. cikk), azaz az indokolási kötelezettség megsértésre és a bizonyítás hiányára alapított hetedik jogalap, az Alapnak állítólagosan okozott kár tekintetében.

Az olasz kormány szerint a határozat sérti az indokolási kötelezettséget, mert nem értékelte az A.g.e.a. által a raktárakból és a raktárakba ki- és belépő cukorra és azok havi készleteire vonatkozóan a mindenesetre elvégzett ellenőrzések hasznos hatását.

2011. július 7-én benyújtott kereset — Stichting Greenpeace Nederland és PAN Europe kontra Bizottság

(T-362/11. sz. ügy)

(2011/C 252/97)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Stichting Greenpeace Nederland (Amszterdam, Hollandia) és Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brüsszel, Belgium) (képviselő: B. Kloostera ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a 2011. május 6-i bizottsági határozat sérti az 1049/2001/EK rendeletet ⁽¹⁾;
- állapítsa meg, hogy a 2011. május 6-i bizottsági határozat sérti a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáféréstől, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezményt, az 1049/2001/EK rendeletet és az 1367/2006/EK rendeletet ⁽²⁾;
- semmisítse meg a 2011. május 6-i bizottsági határozatot; és
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkének (1) és (2) bekezdését azáltal, hogy nem döntöttek az előírt határidőn belül a felperesek megerősítő kérelméről, és ennek elmulasztását nem indokolták részletesen.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti az Aarhusi Egyezmény 4. cikkét, az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) és (5) bekezdését, valamint az 1367/2006/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdését, mivel az alperes elmulasztotta értékelni, hogy
 - a megtagadás oka nem felel meg az Aarhusi Egyezménynek;
 - a kért információ a környezetbe való kibocsátással kapcsolatos információnak minősül-e; valamint
 - fennáll-e a felperesek által kért információk hozzáférhetővé tételéhez fűződő nyomós közérdek.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréstől szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)

⁽²⁾ A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáféréstől, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 264., 13. o.)